

ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1943

N:o 17—20

INNEHÅLL: N:o 17. Landskapslag om avlöning i landskapsförvaltningen underlydande tjänster eller befattningar uti landskapet Åland.
N:o 18. Landskapslag om ändring av och tillägg till landskapslagen angående innehavares av tjänst eller befattning i landskapet Åland rätt till pension.
N:o 19. Landskapslag om avskiljande av till Kastelholms kungsgård hörande Espholm II benämnt område i Jomala socken till naturskyddsområde.
N:o 20. Landskapslag om avskiljande av Jungfruskär holme i Lemlands skärgård till naturskyddsområde.

N:o 17.

Landskapslag

om avlöning i landskapsförvaltningen underlydande tjänster eller befattningar uti landskapet Åland.

Föredragen för REPUBLIKENS PRESIDENT den 22 juni 1943.
Utfärdad i Mariehamn den 17 juli 1943.

I enlighet med Ålands landstings beslut stadgas:

Landskapslagens tillämpningsområde.

1 §.

Till innehavare av Ålands landskapsförvaltning underlydande tjänst eller fast huvudbefattning erlägges avlöning enligt denna landskapslag.

I landskapets extraordinarie befattningar, så ock för bisysslor, erlägges arvode i enlighet med vad inom gränserna för landskapets inkomst- och utgiftsstat bestämes.

Ordinarie avlöning.

2 §.

Innehavares av tjänst eller befattning

ordinarie avlöning utgöres av grundlön jämte ålders- och familjetillägg.

Då det officiella indexet i riket, jämfört med prisnivån vid tiden för ikraftträdandet av denna landskapslag, utvisar en avsevärd stegring av levnadskostnaderna, kan till innehavare av tjänst eller befattning såsom tillskott till den ordinarie avlöningen erläggas dyrtidstillägg inom gränserna för utgiftsstaten.

Till innehavare av tjänst eller befattning, vars verksamhet är förlagd till ort inom landskapet, som enligt det officiella levnadskostnadsindexet är förhållandevis dyr, kan, enligt gällande bestämmelser i riket, inom gränserna för utgiftsstaten erläggas dyrortstillägg såsom tillskott till den ordinarie avlöningen.

3 §.			Avlönings-	Grund-	Alders-
Beroende av det ansvar och den arbets-			klass	lön	tillägg
mängd, som äro med tjänsten eller befatt-			29	99,900:- mark	2,820:- mark
ningen förenade, så ock av den kunskap och			30	105,300:- „	2,880:- „
förmåga, som därtill erfordras, hänföras			31	111,000:- „	2,940:- „
tjänster och befattningar med grundlön in-			32	117,000:- „	3,000:- „
om gränserna för utgiftsstaten till avlö-			33	123,900:- „	3,060:- „
ningsklasser, i vilka beloppet av grundlö-			34	132,000:- „	3,120:- „
nen och ett ålderstillägg för år är:			35	141,000:- „	3,180:- „
Avlönings-	Grund-	Alders-	36	150,000:- „	3,240:- „
klass	lön	tillägg	37	165,000:- „	3,360:- „
1	20,700:- mark	960:- mark	38	180,000:- „	3,600:- „
2	21,900:- „	1,020:- „	Landskapsnämnden äger, i den mån an-		
3	23,100:- „	1,080:- „	slag blivt uti landskapets utgiftsstat ställ-		
4	24,600:- „	1,140:- „	da till landskapsnämndens förfogande, be-		
5	26,100:- „	1,200:- „	stämma, till vilken avlöningsklass varje		
6	27,600:- „	1,260:- „	tjänst eller befattning skall hänföras.		
7	29,400:- „	1,320:- „	4 §.		
8	31,200:- „	1,380:- „	Äldre och yngre lektor vid Ålands ly-		
9	33,000:- „	1,440:- „	ceum och folkskolinspektorn uti landskapet		
10	35,100:- „	1,500:- „	Åland erhålla efter sammanlagt tio års		
11	37,200:- „	1,560:- „	tjänst som ordinarie i nämnda tjänster av-		
12	39,300:- „	1,680:- „	löning enligt närmast högre avlöningsklass		
13	41,700:- „	1,800:- „	än den i 3 § nämnda.		
14	44,100:- „	1,920:- „	5 §.		
15	46,800:- „	1,980:- „	Innehavare av tjänst eller befattning be-		
16	49,500:- „	2,040:- „	viljas efter 4, 8, 12, 16 och 20 tjänsteår ett		
17	52,500:- „	2,100:- „	ålderstillägg varje gång.		
18	55,500:- „	2,160:- „	Som tjänsteår räknas den tid vederböran-		
19	58,800:- „	2,220:- „	de efter fyllda tjuguet år varit innehavare		
20	62,100:- „	2,280:- „	av tjänst eller befattning med grundlön.		
21	65,700:- „	2,340:- „	Som tjänsteår räknas jämväl den tid veder-		
22	69,300:- „	2,400:- „	börande under tiden för krigstillstånd va-		
23	73,200:- „	2,460:- „	rit i militärtjänst.		
24	77,100:- „	2,520:- „	Innehavare av tjänst eller befattning		
25	81,300:- „	2,580:- „	äger i avseende å ålderstillägg tillgodoräk-		
26	85,500:- „	2,640:- „	na sig hela den tid han efter fyllda tjugu-		
27	90,000:- „	2,700:- „	ett år innehaft landskapstjänst eller -be-		
28	94,800:- „	2,760:- „	fattning eller statstjänst eller -befattning		

eller såsom tillsvidare eller som vikarie tillförordnad handhaft landskapstjänst eller -befattning eller statstjänst eller -befattning. Likaså ock den tid han innehaft sådan ordinarie befattning i riket eller landskapet, som enligt gällande bestämmelser kan betraktas såsom huvudsyssla.

I avseende å ålderstillägg är innehavare av tjänst eller befattning efter fyllda tjuuguett år berättigad att i landskapets eller statens extraordinarie befattning, som icke kan betraktas såsom bisyssla, tillgodoräkna sig den del av sin tjänstetid, som överstiger två år.

För den tid innehavare av tjänst eller befattning efter fyllda 21 år varit:

i kommun, kommunal centralorganisations, kommunal sammanslutnings eller religiöst samfunds befattning,

lärare i privat högskola eller i privat lärodomsskola eller uppfostringsanstalt, som åtnjuter landskaps- eller statsunderstöd,

läkare eller djurläkare i bolags, sammanslutnings, samfunds eller enskild inrättnings tjänst,

i tjänst hos landskaps- eller statsunderstöd åtnjutande lantbruksorganisation eller organisation för huslig ekonomi, skogsvårdsnämnd, centralskogssällskap, centralhandelskammaren, handelskammare, vetenskaplig eller konstnärlig organisation eller av landskapet eller staten övertagen telefoninrättning,

äger han tillgodoräkna sig den del, som överstiger fyra år, om befattningen varit huvudsyssla samt med avseende å kompetensvillkor och beskaffenhet kan likställas med den landskapstjänst eller -befattning, eller statstjänst eller -befattning, vilken

han efter entledigandet från befattningen först tillträtt.

Av särskilda skäl kan innehavare av tjänst eller befattning berättigas att vid beräkandet av ålderstillägg även tillgodoräkna sig annan tjänstetid, dock högst åtta år.

Vid sammanräkandet för ålderstillägg av olika tjänstetider tagas blott fulla månader i betraktande.

Är tjänsteåret delat i terminer räknas en termins tjänsteutövning såsom sex månader. Tjänstgöring såsom lärare under en fem månaders sommarkurs vid läroanstalt för huslig ekonomi eller tjänstgöring under ett läseår vid folkhögskola eller arbetarinstitut beräknas i avseende å ålderstillägg motsvara ett halvt år.

I tjänst eller befattning, som på grund av ersättning för tjänsteuppdrag är hänförd till lägre avlöningsklass än den, till vilken den på grund av sin art bort höra, beviljas ålderstillägg enligt avlöningsklass, motsvarande tjänstens eller befattningens art.

6 §.

Vid beräkning av ålderstillägg och sådan tjänstgöringstid, som nämnes i 4 §, avdrages den tid, innehavare av tjänst eller befattning till följd av avbrott i tjänstgöringen icke skött sin tjänst eller befattning.

Som avdrag räknas dock icke den tid, under vilken innehavare av tjänst eller befattning

a) åtnjutit semesterledighet,

b) till följd av sjukdom varit tjänstledig, därest ledigheten icke medförd i 12 § i avlöningslagen stadgat innehållande av halva lönen,

c) till följd av havandeskap eller förlossning med stöd av 13 § i avlöningsslagen varit tjänstledig,

d) till följd av offentligt uppdrag eller skötsel av annan tjänst eller befattning i de fall, som nämnas i 14 § i avlöningsslagen, varit förhindrad att sköta sin tjänst eller befattning, med undantag av värnplikttid i aktiv trupp under fredstid,

e) varit tjänstledig för studier, som nämnas i 17 § 2 mom. avlöningsslagen,

f) av annan orsak varit tjänstledig högst en månad under samma kalenderår och

g) utan orsak varit avhållen eller förhindrad att utöva sin tjänst eller befattning..

7 §.

Ålderstillägg beviljas och annat ärende rörande innehavare av tjänst eller befattning enligt lag tillkommande avlöning avgöres av Ålands landskapsnämnd.

8 §.

Är samma person innehavare av två landskapets tjänster eller befattningar, erlägges till honom ålderstillägg endast för den högre avlönade tjänsten eller befattningen.

9 §.

Då till ålderstillägg berättigad innehavare av tjänst eller befattning förordnats att tillsvidare eller som vikarie sköta annan tjänst eller befattning, erlägges till honom ålderstillägg enligt den till hans ordinarie tjänst eller befattning hörande grundlönen.

10 §.

I familjetillägg erlägges till innehavare av tjänst eller befattning tvåusenfyrahundra mark om året för varje barn under sjuåttio år, som han har att försörja, och

tages härvid i betraktande innehavares av tjänst eller befattning samt hans makas barn och adoptivbarn.

11 §.

Ordinarie avlöning utbetalas månatligen i förskott å första söckendag i månaden.

Till tjänst eller befattning utnämnd persons rätt till ordinarie avlöning vidtager från månadens början, därest han då tillträder sin tjänst eller befattning, i annat fall från början av nästpåföljande månad efter den, varunder han tillträtt sin tjänst eller befattning. Till i tjänst eller befattning varande person utbetalas familje- och ålderstillägg från början av den månad, som följer efter den, under vilken han förvärvat sådan rätt.

Upphörande av tjänsteförhållandet under månaden inverkar ej på innehavares av tjänst eller befattning eller dennes rättsinnehavares rätt till avlöning för sagda månad.

Avlöning under tiden för avbrott i tjänstgöring.

12 §.

Har innehavare av tjänst eller befattning på grund av styrkt sjukdom varit förhindrad att sköta sin tjänst eller befattning under samma kalenderår sammanlagt mer än trettio dagar, skall av hans grundlön för den överskjutande tiden innehållas en tredjedel. Varar sådan sjukdom i en fortsättning mer än etthundraåttio dagar, skall hälften av grundlönen för den överskjutande tiden innehållas.

Har sjukdomen förorsakats av i tjänsten eller befattningen inträffad olyckshändelse eller yrkessjukdom, må innehavare av

tjänst eller befattning uppbära sin ordinarie avlöning oavkortad under sextio dagar, räknat från dagen för sjukdomens utbrott. Fortgår sjukdomen därutöver, må i 1 mom. nämnda avdrag göras från grundlönen.

Har sjukdomen förorsakats av våld, som på grund av tjänsteutövning drabbat innehavare av tjänst eller befattning, må han uppbära sin ordinarie avlöning oavkortad under hela sjukdomstiden, dock högst för trehundra sextio dagar. Fortgår sjukdomen därutöver, må i 1 mom. nämnda avdrag göras från grundlönen.

Ovan stadgade innehållanden skola även göras, då innehavare av tjänst eller befattning till följd av sjukdom ej kan tillåtas sköta sin tjänst eller befattning.

Om innehavares av tjänst eller befattning rätt till olycksfallsersättning stadgas särskilt.

13 §.

Kvinnlig innehavare av tjänst eller befattning är berättigad att till följd av havandeskap och förlossning erhålla två månaders tjänstledighet med fulla löneförmåner.

14 §.

För innehavare av tjänst eller befattning, som är förhindrad att sköta sin tjänst eller befattning till följd av riksdagsmannaskap eller annat sådant offentligt uppdrag, som ej får avsägas, innehålls en tredjedel av grundlönen.

Då innehavare av tjänst eller befattning beviljas tjänstledighet för offentligt uppdrag eller för skötandet av annan tjänst eller befattning, må han uppbära familje- och ålderstillägg, varjämte till honom må erläggas den del av honom tillkommande

annan ordinarie avlöning, som överskjuter den honom på grund av ifrågavarande offentliga uppdrag eller annan tjänst eller befattning tillkommande ersättningen.

För innehavare av tjänst eller befattning, som under fredstid inkallas för att avtjäna sin värnplikt vid aktiv trupp, innehålls hela avlöningen. Angående lön, som skall utbetalas åt till reservens repetitionsövningar eller till extraordinarie tjänstgöring eller under tiden för krigstillstånd inkallade, stadgas särskilt.

15 §.

Innehavare av tjänst eller befattning, som förordnas att jämte egen tjänst eller befattning sköta annans tjänst eller befattning med grundlön, är berättigad att uppbära fulla löneförmåner från huvudtjänsten eller befattningen, men i den andra tjänsten eller befattningen enligt landskapsnämndens prövning högst under tre månaders tid och högst hälften av den tillhörande grundlönen, där ej landskapsnämnden av särskilda skäl annorlunda förordnar.

16 §.

Till person, som förordnats att sköta tjänst eller befattning tillsvidare eller som vikarie, kan erläggas tjänsten eller befattningen åtföljande grundlön antingen i sin helhet eller delvis. Dock skall, där handhavandet av tjänst eller befattning i en fortsättning varat tre månader, för den överskjutande tiden erläggas avlöning, motsvarande hela grundlönen med avdrag av pensionsavgifter och lönebesparing.

Person, som handhaft ledig tjänst i en följd under längre tid än fyra år och som icke uppbär ålderstillägg för annan tjänst,

är berättigad till ålderstillägg enligt denna landskapslag.

17 §.

För innehavare av tjänst eller befattning, som beviljats tjänstledighet på andra än i 12, 13 och 14 §§ nämnda grunder, innehålls under tiden för tjänstledigheten hela hans avlöning, därest han ej kan tillåtas att själv med uppbärande av hela lönen avlöna vikarie, som landskapsnämnden godkänner.

Då sådan tjänstledighet beviljas för deltagande i lärokurser, vilka ämbetsverk eller anstalt anordnat, eller för andra studier, vilka äro ägnade att främja utförande av åliggandena vid ämbetsverket eller anstalten, kan enligt prövning av landskapsnämnden erläggas avlöningen antingen delvis eller i sin helhet.

18 §.

Avlöning innehålles i sin helhet för innehavare av tjänst eller befattning, som i straffanstalt undergår frihetsstraff eller därifrån försatts i villkorlig frihet eller som av domstol dömts till skiljande från tjänsteutövning.

19 §.

Avhålls innehavare av tjänst eller befattning från tjänsteutövning medan åtal för brott eller rannsaking pågår, innehålls hälften av hans avlöning under sagda tid. Har innehavare av tjänst eller befattning genom domstols utslag dömts till avsättning från tjänsten, skall hela hans avlöning innehållas, ändock att utslaget ej vunnit laga kraft.

Därest från tjänsteutövning avhållen sedermera ej ådömes eller ålägges straff för handling, för vilken han avhållits från tjän-

steutövningen, skall det innehållna beloppet erläggas till honom. Ändras avsättning från tjänsten sedermera till lindrigare straff, skall till innehavare av tjänst eller befattning erläggas hälften av det belopp, som till följd av avsättningen innehållits av hans avlöning.

Tilläggsarvoden.

20 §.

Då innehavare av tjänst eller befattning av viss beskaffenhet är anvisad en särskilt ansvarsfull ställning, har sig tilldelad särskilt stor arbetskyldighet eller innehar i sitt fack större specialkunskaper än vad för tjänsten eller befattningen enligt gällande stadganden fordras, eller är anförtrodd särskilt farliga tjänsteåligganden eller på annat sätt eljest utför sitt arbete under svårare förhållanden än övriga i motsvarande ställning, kan till sådan innehavare av tjänst eller befattning inom gränserna för utgiftsstaten erläggas tilläggsarvode, såsom tjänstgöringspenningar, tillägg för språkkunskap eller annat därmed jämförligt arvode. Likaså kan innehavare av tjänst eller befattning beviljas ersättning för av tjänsten härflytande extra kostnader eller tilläggsarvode för till landskapet inbesparade kostnader vid fullgörande av tjänsteupdrag.

21 §.

Om innehavares av tjänst eller befattning rätt att uppbära förrättningsarvode, avgifter för examina eller annan ersättning för tjänsteförrättningar stadgas särskilt. Förekomma sådana ersättningar regelbundet och utgöra de en avsevärd del av avlöningen, skola de beaktas vid fastställandet av

den avlöningsklass, till vilken tjänst eller befattning skall hänföras.

Naturaförmåner.

22 §.

Innehavare av tjänst eller befattning, som anvisats bostad av landskapet å tjänstgöringsorten eller i dess närhet, skall vara där bosatt, för såvitt landskapsnämnden ej annorlunda förordnar. För dylik bostad, så ock för övriga naturaförmåner, som innehavare av tjänst eller befattning uppbär av landskapet, är han skyldig att erlagga vederlag.

Vederlaget får ej överstiga de gängse medelprisen på orten. Anvisas vederbörande naturaförmåner, understigande medelprisen, skall vederlaget beräknas endast efter de anvisade naturaförmånerna; äro förmånerna åter större än medelprisen, skall vederlaget beräknas efter genomsnittsförmånerna.

Landskapsnämnden fastställer grunderna för beräkningen av vederlaget för i avlöningen ingående bostad, lyse och värme och bestämmer storleken av de genomsnittliga bostadsförmånerna.

Vederlaget för naturaförmåner fastställs i varje enskilt fall för högst fem år i sänder.

Vederlag skall månatligen förskottsvis innehållas av innehavares av tjänst eller befattning avlöning.

Särskilda stadganden.

23 §.

Åt innehavare av tjänst eller befattning kan, enligt vad genom landskapslag stadgas, lämnas avgiftsfri sjukvård.

24 §.

Innehavare av tjänst eller befattning må ej mottaga annan avlönad befattning, vilken han är berättigad att avsäga sig, där-est han icke erhåller tillstånd därtill.

25 §.

Då innehavare av landskapstjänst eller -befattning, enligt vad därom särskilt är i riket stadgat, blir delaktig i änke- och pupillkassa, skall av grundlönen i tjänsten eller befattningen till vederbörande kassa erläggas stadgade pensionsavgifter och lönebesparing.

26 §.

Var som anser, att vederbörande myndighet förvägrat honom enligt denna landskapslag eller med stöd av densamma utfärdade stadganden tillkommande avlöning, framställa skriftligt rättelseyrkande hos denna myndighet, som give beslut i saken. Med detta beslut missnöjd söke ändring däri genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen inom trettio dagar efter delfäendet av beslutet.

27 §.

Har i 26 § nämnt rättelseyrkande icke framställts inom ett år från den dag, då lönebeloppet bort utbetalas, är rätten till detsamma försutten.

28 §.

Om pensions- och andra rättigheter, som tillkomma innehavare av landskapstjänst eller -befattning efter tjänsteförhållandets upphörande, stadgas särskilt.

29 §.

Denna landskapslag träder omedelbart i kraft; och genom densamma upphävas landskapslagen den 8 juni 1925 om grunderna för avlöning i landskapets tjänster

och befattningar samt landskapslagen den 26 juni 1928 om ändring av 1, 3 §§, 4 § mom. 1 och 5 § mom. 1 i förstnämnda landskapslag, och landskapslagen den 26 februari 1934 angående tillägg till 5 § i landskapslagen den 26 juni 1928 om ändring av 1, 3 §§, 4 § mom. 1 och 5 § mom. 1 i förenämnda landskapslag, även som landskapslagen den 16 mars 1936 om ändring av förstnämnda landskapslag och landskapslagen den 14 juni 1939 om ändring av samma landskapslag.

Mariehamn den 27 februari 1943.

På landstingets vägnar:

JULIUS SUNDBLÖM.

talman.

Johannes Holmberg.

vicetalman.

Herman Mattsson.

vicetalman.

N:o 18.

Landskapslag

om ändring av och tillägg till landskapslagen angående innehavares av tjänst eller befattning i landskapet Åland rätt till pension.

Föredragen för REPUBLIKENS PRESIDENT den 22 juni 1943.

Utfärdad i Mariehamn den 17 juli 1943.

I enlighet med Ålands landstings beslut skola 1, 3, 4, 6 och 18 §§ i landskapslagen den 15 mars 1928 angående innehavares av tjänst eller befattning i landskapet Åland rätt till pension erhålla följande ändrade lydelse samt skall till sagda landskapslag fogas en sålydande 22 §.

1 §.

Ordinarie innehavare av landskapstjänst eller fast befattning, som enligt landskapslagen om avlöning i landskapets tjänster eller befattningar åtnjuter grundlön, är vid

avgång från tjänsten eller befattningen berättigad till livstidspension av landskapsmedel i enlighet med vad i denna landskapslag stadgas.

För viss tid i landskapets tjänst eller fast befattning anställd person tillkommer pension endast för såvitt därom särskilt stadgats, och skall därvid i tillämpliga delar beaktas vad i denna landskapslag säges om deras pensionsrätt, vilka åtnjuta grundlön.

Innehavare av extraordinarie landskapsbefattning är berättigad till pension, som

fastställes med iakttagande i tillämpliga delar av stadgandena i denna landskapslag.

3 §.

Såsom pensionsår, vilka i landskapets tjänst anställd person får med avseende å rätt till pension tillgodoräkna sig, anses, förutom i de uti 11 § 1 mom. omförmälda fall, den tid han efter uppnådd trettio års ålder handhaft sådan landskapets tjänst eller befattning, vars innehavare enligt denna landskapslag är berättigad till pension, eller den tid han, efter att hava uppnått sagda ålder, eljest regelbundet under myndighets inseende tillbragt i landskapets tjänst. Rätt till beräkning av pensionsår för dem, vilka äro skyldiga att avgå vid sextiotre års eller högre ålder, upphör, då de uppnått denna ålder, ändå att de därefter kvarstå i landskapets tjänst.

Då rätt till erhållande av pension inträder före sextiotre års ålder, vidtager i föregående moment nämnd rätt till beräkning av pensionsår lika många åldersår före uppnådd trettio års ålder, dock icke tidigare än vid uppnådd tjugofem års ålder.

4 §.

Med avseende å rätt att tillgodoräkna sig tjänsteår för pension skall den tid tjänsteman innehaft sådan tjänst eller befattning i republiken, som berättigar till erhållande av pension, likställas med enahanda tid i landskapets tjänst.

Person, som från kommuns, trossamfunds eller enskild befattning övergått i landskapstjänst och med stöd av landskapslagen om avlöning i landskapsförvaltningen underlydande tjänster och befattningar i landskapet Åland är berättigad att

i avseende å ålderstillägg tillgodoräkna sig sådan tjänstetid, äger rätt att för erhållande av pension tillgodoräkna sig den tid han, efter fyllda trettio år, innehaft till ålderstillägg berättigande tjänst.

Person, som övergått i landskapstjänst och vilken, efter uppnådd pensionsålder eller vid avgång därförrinnan ur landskapstjänst, på grund av denna tjänst har mindre än tio pensionsår, är icke berättigad att i avseende å pension tillgodoräkna sig den tid han innehaft i mom. 2 nämnd befattning.

Person, som från folkskollärartjänst i kommun övergår i landskapstjänst eller -befattning, som berättigar till pension, äger rätt att i avseende å pension tillgodoräkna sig den tid, vilken han, efter fyllda trettio år, enligt i riket gällande bestämmelser äger tillgodoräkna sig i avseende å pension.

6 §.

Full pension utgår med sextio procent av de i landskapslagen om avlöning i landskapets tjänster eller befattningar fastställda grundlöner, dock sålunda, att högsta pension skall utgöra sjuttiotusen mark.

Tio pensionsår berättiga till tio trettiondedelar av hel pensions belopp och varje därpå följande fullt pensionsår ytterligare till en trettiondedel därav, intill dess fullt pensionsbelopp uppnås. Därpå följande tjänstetid medför icke rätt till större pension.

Överstiger sextio procent av grundlönen för innehavare av landskapstjänst och -befattning sjuttiotusen mark, tilldelas honom delpension för varje pensionsår med en trettiondedel av sjuttiotusen mark.

Tjänst eller befattning, som till följd av

därmed förenade säsilda löneförmåner hänförs till lägre avlöningsklass, än den på grund av sin beskaffenhet bort tillhöra, skall vid bestämmandet av pension hänföras till avlöningsklass, motsvarande tjänstens beskaffenhet.

18 §.

Pension utbetalas genom landskapsnämndens kamreraravdelning månatligen i början av varje månad, så länge pensionstagaren lever.

22 §.

Därest officiella indexet i riket ådaga-

lägger, att levnadskostnaderna i jämförelse med den vid denna landskapslags ikraftträdande rådande prisnivå avsevärt stigit, kan å pension inom ramen för utgiftsförslaget erläggas dyrtidstillägg.

23 §.

Denna landskapslag träder omedelbart i kraft; och genom densamma upphäves landskapslagen den 17 april 1929 angående ändring av § 6 mom. 1 i landskapslagen om innehavares av tjänst eller befattning i landskapet Åland rätt till pension, utfärdad den 15 mars 1928.

Mariehamn den 27 februari 1943.

På landstingets vägnar:

JULIUS SUNDBLÖM.

talman.

Johannes Holmberg.

vicetalman.

Herman Mattsson.

vicetalman.

N:o 19.

Landskapslag

om avskiljande av till Kastelholms kungsgård hörande Espholm II benämnt område i Jomala socken till naturskyddsområde.

Föredragen för REPUBLIKENS PRESIDENT den 11 juni 1943.

Utfärdad i Mariehamn den 17 juli 1943.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående

LANDSKAPSLAG

om avskiljande av till Kastelholms kungsgård hörande Espholm II benämnt område i Jomala socken till naturskyddsområde.

§ 1.

För fredande av naturen å Kastelholms kungsgård underlydande Espholm II benämnt område i Jomala socken avskiljes detta till skyddsområde på så sätt att områdets västra hälft jämte alla till området hörande holmar ävensom det glo, som avskiljer områdets östra hälft från dess västra, förklaras för allmänt skyddsområde.

Områdets återstående del vårdas under landskapsnämndens tillsyn såsom naturpark och tillkommer i övrigt det skydd, som om allmänt skyddsområde stadgas.

Mariehamn den 27 februari 1943.

På landstingets vägnar:

JULIUS SUNDBLÖM.

talman.

Johannes Holmberg.

vicetalman.

Herman Mattsson.

vicetalman.

N:o 20.

Landskapslag

om avskiljande av Jungfruskär holme i Lemlands skärgård till särskilt naturskyddsområde.

Föredragen för REPUBLIKENS PRESIDENT den 11 juni 1943.

Utfärdad i Mariehamn den 17 juli 1943.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående

LANDSKAPSLAG

om avskiljande av Jungfruskär holme i Lemlands skärgård till särskilt naturskyddsområde.

§ 1.

För skyddande av naturen och särskilt idegransbestånden på landskapet tillhörande Jungfruskär holme i Nåtö by av Lemlands socken må denna åtnjuta samma skydd, som enligt landskapslagen om naturskydd i landskapet Åland av

den 31 december 1924 § 2 tillkommer allmänt skyddsområde, dock må under landskapsnämndens tillsyn utföras sådana röjningsarbeten, som för landskapsvårdens och idegransbeståndets utveckling erfordras.

Mariehamn den 27 februari 1943.

På landstingets vägnar:

JULIUS SUNDBLÖM.

talman.

Johannes Holmberg.

vicetalman.

Herman Mattsson.

vicetalman.